

# MODÈLE DE RAPPORT COMMUNAUTAIRE (MRC)

## Numéro d'ICD/Année financière :

HC-P086 (2023-2024)

## Objet :

Le présent rapport permet de rendre compte du rendement des programmes et des services de santé. Ce rapport **n'est pas utilisé** pour déclarer de l'information financière et d'audit. Services aux Autochtones Canada utilisera l'information pour développer des rapports aux niveaux régional et national. Ceci permettra à Services aux Autochtones Canada et aux bénéficiaires de financement d'identifier les points forts et les faiblesses de leurs programmes et d'ajuster ces derniers afin de mieux servir les besoins des communautés des Premières Nations et des Inuits. Pour obtenir des renseignements sur les exigences en matière de rapport financier et d'audit, veuillez-vous référer à votre accord de contribution.

## Période de rapport :

Pour le prochain exercice financier prenant fin le 31 mars 2024

## Échéance :

Date d'échéance spécifiée dans votre accord de contribution

## Remarques :

- La collecte et l'analyse de l'information sur le rendement du programme doivent être continues afin de soutenir la gestion et les examens de votre programme et afin de soumettre le rapport communautaire complété selon les délais définis dans votre accord de contribution.
- En ce qui concerne les ententes multicommunautaires, le bénéficiaire doit remplir un rapport communautaire distinct pour chaque communauté concernée par l'accord.
- Pour les questions qui requièrent des chiffres comme réponse, assurez-vous d'entrer « 0 » lorsque la réponse est nulle. **Ne laissez aucune réponse vide.**
- Veuillez soumettre votre rapport complété au [bureau régional de la santé des Premières Nations et des Inuits \(SPNI\) de Services aux Autochtones Canada](#) en respectant les délais définis dans votre accord de contribution.
- Ces documents de référence importants peuvent vous aider à compléter le MRC :
  - Stratégies de mesure du rendement pour chaque composante de programmes, disponible auprès de votre bureau régional SPNI

## Définitions des éléments de données :

Éléments de données	Définition
<b>Partie 1 : Information d'identification</b>	
<b>Identification</b>	
Nom du bénéficiaire	Le nom de l'organisation qui a reçu un paiement de transfert, et qui peut être trouvé dans l'accord de contribution.
Numéro du bénéficiaire	Le numéro attribué par Service aux Autochtones Canada à l'organisation qui a reçu un paiement de

Éléments de données	Définition
	transfert, et qui peut être trouvé dans l'accord de contribution.
<b>Accord de contribution</b>	
Numéro de l'accord de contribution	Indiquez le numéro de l'accord de contribution approprié
Type de modèle de financement le plus élevé dans l'accord de contribution	Indiquez le type de modèle de financement le plus élevé dans l'accord de contribution.
<b>Personne-ressource</b>	
Prénom Nom de famille Titre Numéro de téléphone Numéro de poste Adresse courriel	Le prénom, nom de famille, titre du poste, numéro de téléphone et adresse courriel (s'il y a lieu) de la personne avec qui communiquer pour plus de renseignements sur le rapport. Le numéro de téléphone doit comprendre l'indicatif régional à trois chiffres, dans le format ###-###-####. Pour être valide, une adresse électronique peut être écrite en majuscules ou minuscules, selon le format a@a.ca.
<b>Période couverte par le rapport</b> De (AAAAMMJJ) À (AAAAMMJJ)	Indiquez les dates de début et de fin de la période couverte par le rapport dans le calendrier. Les dates sont en format « année-mois-jour ».
Les services fournis dans le cadre de l'accord de contribution sont-ils destinés à plusieurs communautés?	Sélectionnez Oui ou Non Si Oui, veuillez préciser les noms des communautés et de leurs établissements de santé. <b>(Remarque :</b> Un modèle de rapport communautaire distinct doit être rempli et soumis pour chaque communauté.)
Nom de la communauté	Indiquez le nom de la communauté où les services sont fournis.
Nom de l'établissement de santé	Indiquez le nom de l'établissement de santé où les membres de la communauté ont accès aux services.
<b>Partie 2 : Rapport des éléments de programme</b>	
<b>DÉVELOPPEMENT DES ENFANTS EN SANTÉ</b>	Cette section sert à rendre compte de tous les programmes, services et activités qui contribuent à l'atteinte des objectifs et des résultats du volet de programme « Développement des enfants en santé ». Les programmes offerts dans le cadre de « Développement des enfants en santé » sont conçus pour améliorer les résultats globaux obtenus pour la santé des mères, des nourrissons, des enfants et des familles des Premières Nations vivant dans les réserves et des

Éléments de données	Définition
	Inuits. Les activités comprennent l'amélioration de la nutrition, la promotion de l'alphabétisation et de l'apprentissage précoces, l'encouragement des activités physiques, la promotion des relations saines ainsi que de la santé émotionnelle et mentale, la prévention des blessures, la réduction des torts et la promotion de la culture et des langues des Premières Nations et des Inuits. Les programmes offerts dans le cadre de ce volet comprennent le Programme d'aide préscolaire aux Autochtones dans les réserves (PAPAR), le Programme canadien de nutrition prénatale (PCNP), le Programme du trouble du spectre de l'alcoolisation fœtale (TSAF) et le Programme de santé maternelle et infantile (PSMI).
<b>1. Activités de nutrition pré et postnatale</b>	Ces informations sont nécessaires pour identifier les types d'activités de nutrition pré et postnatale offertes aux femmes enceintes et aux mères de nourrissons de moins d'un an. Les activités sont définies comme tout élément de programme ou de service qui est subventionné par un accord de contribution aux fins d'atteindre un objectif de programme ou de service.
<b>Dépistage, éducation et counseling en matière de nutrition</b>	Il s'agit de discuter avec une femme enceinte ou une mère pour déterminer si elle pourrait bénéficier d'éducation ou de counseling en matière de nutrition. Un outil de dépistage est utilisé pour déterminer comment une femme se nourrit, ce qu'elle doit apprendre en matière de nutrition et comment l'aider à établir des objectifs pour parvenir à une alimentation saine. Le dépistage, l'éducation et le counseling en nutrition sont fournis par un travailleur ou une travailleuse du programme ou un autre travailleur qualifié.
<ul style="list-style-type: none"> <li>- Dépistage nutritionnel ou diététique</li> <li>- Counseling/éducation en tête-à-tête sur la nutrition</li> <li>- Counseling/éducation en groupe sur la nutrition</li> <li>- Ateliers/cours sur la préparation des aliments pour bébé</li> <li>- Visites d'épiceries</li> </ul>	Indiquez si des activités et des services de dépistage, d'éducation et de counseling en matière de nutrition ont été fournis dans votre communauté en sélectionnant Oui ou Non dans la liste déroulante. Si une activité que vous proposez correspond à plus d'une des catégories, choisissez celle qui convient le mieux et ne la comptabilisez qu'une seule fois.
<b>Alimentation de la mère</b>	Ces activités consistent à fournir des aliments sains aux femmes enceintes et allaitantes. Cela peut être fait en donnant directement aux femmes des aliments sains, en leur offrant des collations saines lorsqu'elles se rencontrent en groupe, ou

Éléments de données	Définition
	en leur donnant des paniers ou des coupons alimentaires.
<ul style="list-style-type: none"> <li>- Distribution de coupons alimentaires</li> <li>- Cuisines communautaires/cours de cuisine communautaires</li> <li>- Distribution de boîtes d'aliments ou d'épiceries</li> <li>- Jardins communautaires</li> <li>- Collecte/distribution/préparation d'aliments traditionnels</li> </ul>	Indiquez si des activités et des services d'alimentation de la mère ont été fournis dans votre communauté en sélectionnant Oui ou Non dans la liste déroulante. Si une activité que vous proposez correspond à plus d'une des catégories, choisissez celle qui convient le mieux et ne la comptabilisez qu'une seule fois.
<b>Promotion, éducation et soutien de l'allaitement</b>	La promotion de l'allaitement encourage les femmes à allaiter et incite les communautés et les familles à soutenir les femmes qui allaitent. Les éléments d'éducation et de soutien visent à informer les femmes et leur famille des avantages de l'allaitement, de la manière d'allaiter et de maintenir l'approvisionnement en lait maternel si elles sont séparées de leur enfant, et à les soutenir pendant l'allaitement.
<ul style="list-style-type: none"> <li>- Ateliers de formation</li> <li>- Soutien à l'allaitement offert en tête-à-tête</li> <li>- Soutien à l'allaitement offert en groupe</li> <li>- Programme de soutien par les pairs</li> </ul>	Indiquez si des activités et des services de promotion, d'éducation et de soutien à l'allaitement ont été fournis dans votre communauté en sélectionnant Oui ou Non dans la liste déroulante. Si une activité que vous proposez correspond à plus d'une des catégories, choisissez celle qui convient le mieux et ne la comptabilisez qu'une seule fois.
<b>Éléments de soutien répondant aux besoins particuliers des clients à risque</b>	Les éléments de soutien ne sont pas liés à la nutrition mais peuvent contribuer à améliorer la santé des mères et des nourrissons. Il existe deux types d'activités de soutien. Le premier comprend les activités qui aident les femmes à accéder aux programmes de nutrition, comme le transport et la garde des enfants. Le second comprend les activités non nutritionnelles qui contribuent à améliorer la santé des mères et des nourrissons. Les exemples incluent, sans s'y limiter, les programmes d'exercices pour les femmes en âge de fécondité ou les programmes qui aident les femmes à arrêter de fumer.
<ul style="list-style-type: none"> <li>- Activités aidant les femmes à accéder aux programmes de nutrition (p. ex., transport, garde des enfants, etc.)</li> <li>- Activités contribuant à améliorer la santé des mères et des nourrissons (p. ex., programmes d'exercices pour</li> </ul>	Indiquez si des activités de soutien ont été données dans votre communauté en sélectionnant Oui ou Non dans la liste déroulante. Si une activité que vous proposez correspond à plus d'une des catégories, choisissez celle qui convient le mieux et ne la comptabilisez qu'une seule fois.

Éléments de données	Définition
les femmes en âge de fécondité, programmes d'abandon du tabac, etc.)	
<b>2. Allaitement : Pour les participantes avec nourrissons de 6 mois ou plus</b>	<p>Services aux Autochtones Canada promeut l'allaitement comme étant la meilleure méthode d'alimentation des nourrissons, car il offre des bénéfices nutritionnels, immunologiques et émotionnels optimaux pour la croissance et le développement des nourrissons. L'un des objectifs du PCNP et du Programme de santé maternelle et infantile (PSMI) est d'augmenter le taux et la durée de l'allaitement chez les participantes.</p> <p>L'information recueillie sur le nombre de participantes au PCNP et au PSMI qui ont commencé l'allaitement, et sur le nombre de celles qui ont allaité pendant les durées spécifiées, aidera Services aux Autochtones Canada à suivre et à rendre compte des taux d'allaitement globaux et nationaux parmi les participantes.</p>
<b>2A. Statut d'initiation à l'allaitement</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>- Mères ayant initié l'allaitement</li> <li>- Mères n'ayant pas initié l'allaitement</li> <li>- Mères dont le statut d'allaitement est inconnu</li> <li>- Mères participantes</li> </ul>	<p>Indiquez le nombre de mères dont le bébé a eu six mois (né entre le 1<sup>er</sup> octobre 2022 et le 30 septembre 2023) pour chaque catégorie d'initiation à l'allaitement. Le champ « mère participante » doit refléter le nombre total de mères participantes dont les bébés ont eu 6 mois (nés entre le 1<sup>er</sup> octobre 2022 et le 30 septembre 2023) au cours de l'année visée par le rapport.</p>
<b>2B. Durée d'allaitement</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>- Mères ayant allaité moins d'un mois</li> <li>- Mères ayant allaité pendant 1 mois et moins de 2 mois</li> <li>- Mères ayant allaité pendant 2 mois et moins de 3 mois</li> <li>- Mères ayant allaité pendant 3 mois et moins de 4 mois</li> <li>- Mères ayant allaité pendant 4 mois et moins de 5 mois</li> <li>- Mères ayant allaité pendant 5 mois et moins de 6 mois</li> <li>- Mères ayant allaité pendant 6 mois ou plus</li> </ul>	<p>Indiquez le nombre de mères ayant allaité pendant chacune des durées d'allaitement répertoriées.</p>

Éléments de données	Définition
<ul style="list-style-type: none"> <li>- Mères ayant allaité dont la durée est inconnu</li> </ul>	
<p><b>3. Dépistage et évaluation de la santé maternelle et infantile</b></p>	<p>Les services de dépistage et d'évaluation proposés par les infirmières en santé communautaire et les visiteurs à domicile ou aux familles aident à identifier les besoins des familles et à déterminer le niveau et les types de services appropriés à fournir à la famille.</p> <p>Les évaluations exhaustives et le dépistage de premier niveau sont bénéfiques pour l'identification précoce des femmes enceintes et des famille avec nourrissons et jeunes enfants à risque de souffrir de problèmes de santé.</p> <p>Le dépistage permet d'identifier les facteurs de risque et de stress excessifs susceptibles de nuire à la santé de la mère et de son bébé.</p>
<b>Dépistage et évaluation pour :</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>- Facteurs de risques pour les femmes enceintes ou les nouvelles mères, tels que la dépression post-partum, les troubles chroniques tels que le diabète de type 2, le diabète gestationnel et la consommation de tabac/d'alcool/de drogues/de solvants.</li> <li>- Facteurs de risques concernant les étapes du développement des nourrissons et des enfants.</li> <li>- Dépistage ou évaluation dentaire/de la vue/de l'ouïe aux fins de références.</li> </ul>	<p>Indiquez si des services de dépistage et d'évaluation ont été fournis dans votre communauté en sélectionnant Oui ou Non dans la liste déroulante.</p>
<p><b>4. Portée des visites à domicile et gestion de cas dans le cadre du Programme de santé maternelle et infantile</b></p>	<p>Cette section fournit à Services aux Autochtones Canada les informations nécessaires pour calculer la portée du programme en indiquant le nombre de participantes qui reçoivent des services de visites à domicile et de gestion de cas dans votre communauté pendant l'année visée par le rapport.</p> <p>Les femmes peuvent recevoir des visites à domicile et des services de gestion de cas en même temps. Par conséquent, ces femmes peuvent être comptées dans les deux colonnes pour cette question.</p>
<p><b>Visites à domicile et gestion de cas</b></p>	<p>Dans le cadre des services de santé maternelle et infantile, <b>les visites à domicile</b> sont un type de modèle de prestation de services qui est offert à</p>

Éléments de données	Définition
	<p>domicile par un prestataire de services qualifié. Les services offerts dans le cadre des visites à domicile comprennent le soutien prénatal et postnatal; les activités de développement des nourrissons; l'identification des parents ou des familles à risque grâce à des outils de dépistage et d'évaluation; l'éducation et le soutien; et, le cas échéant, les services de références des patients et de gestion de cas.</p> <p>La <b>gestion de cas</b> est la mise en relation d'un individu ou d'une famille avec les services sociaux ou de santé. Les composantes essentielles de la gestion de cas sont le dépistage, l'évaluation exhaustive, la planification des services, la coordination des services, le suivi continu et l'évaluation ou la réévaluation des besoins. Dans le contexte des services de santé maternelle et infantile, la gestion de cas s'appuie sur les forces de l'individu ou de la famille et leur fournit un soutien à long terme, de la pré-grossesse au post-partum, en passant par la petite enfance.</p> <p>Pour cette question, <b>une participante ou un participant</b> est défini(e) comme la personne-ressource principale pour les services de visites à domicile et de gestion de cas, y compris les services pour leur famille et les personnes à charge.</p> <p>La définition d'une <b>famille</b> est déterminée par les communautés. Par exemple, une famille peut comprendre des membres de la famille élargie et d'autres membres de la communauté.</p>
Nombre total de participants ayant reçu des visites à domicile.	Indiquez le nombre total de participants ayant reçu des visites à domicile.
Nombre total de participants ayant reçu des services de gestion de cas.	Indiquez le nombre total de participants ayant reçu des services de gestion de cas.
<b>5. Première visite à domicile</b>	Plus la première visite à domicile a lieu tôt lors de la grossesse, le plus tôt les risques peuvent être évalués et ainsi le soutien ou les interventions appropriés peuvent être apportés à la famille. Les informations sur le stade de la grossesse auquel les femmes ont accès aux programmes de santé maternelle et infantile aident la communauté et Services aux Autochtones Canada à déterminer si des efforts supplémentaires sont nécessaires pour intervenir auprès des familles plus tôt.
<b>Première visite à domicile</b>	La première visite à domicile est le moment du premier contact avec le Programme de santé

Éléments de données	Définition
	maternelle et infantile dans le but de soutenir les femmes enceintes et les familles ayant de jeunes enfants.
Femmes enceintes ayant reçu leur <u>première</u> visite à domicile de Santé maternelle et infantile pendant leur 1 <sup>er</sup> trimestre de grossesse.	Le premier trimestre de la grossesse s'étend de 0 à 12 semaines. Indiquez le nombre de femmes enceintes ayant reçu leur <u>première</u> visite à domicile de Santé maternelle et infantile pendant leur 1 <sup>er</sup> trimestre de grossesse.
Femmes enceintes ayant reçu leur <u>première</u> visite à domicile de Santé maternelle et infantile pendant leur 2 <sup>ème</sup> trimestre de grossesse.	Le deuxième trimestre de la grossesse s'étend de 13 à 26 semaines. Indiquez le nombre de femmes enceintes ayant reçu leur <u>première</u> visite à domicile de Santé maternelle et infantile pendant leur 2 <sup>ème</sup> trimestre de grossesse.
Femmes enceintes ayant reçu leur <u>première</u> visite à domicile de Santé maternelle et infantile pendant leur 3 <sup>ème</sup> trimestre de grossesse.	Le troisième trimestre de la grossesse s'étend de 27 à 40 semaines. Indiquez le nombre de femmes enceintes ayant reçu leur <u>première</u> visite à domicile de Santé maternelle et infantile pendant leur 3 <sup>ème</sup> trimestre de grossesse.
Femmes ayant reçu leur <u>première</u> visite à domicile de Santé maternelle et infantile dans les six mois suivant l'accouchement (postnatal).	Indiquez le nombre de femmes ayant reçu leur <u>première</u> visite à domicile de Santé maternelle et infantile dans les six mois suivant l'accouchement (postnatal).
<b>6. Trouble du spectre de l'alcoolisation fœtale (TSAF)</b>	Les services TSAF sont destinés aux Autochtones des Premières Nations vivant dans une réserve et aux Inuits, aux enfants âgés de 0 à 6 ans et aux femmes en âge de fécondité. Le programme s'adresse principalement aux femmes enceintes à risque.
<b>Activités TSAF</b>	
Activités de renforcement des capacités communautaires liées au TSAF (c.-à-d. activités de sensibilisation et de prévention, et élaboration de plans d'action)	Les activités de renforcement des capacités en matière de TSAF aident les communautés des Premières Nations et des Inuits à acquérir des connaissances et des compétences (capacités) sur les questions relatives au TSAF et au développement sain de l'enfant afin d'augmenter le nombre de bébés en bonne santé et d'aider à prévenir le TSAF. Parmi les exemples d'activités de renforcement des capacités figurent les activités de sensibilisation et de prévention du TSAF et l'élaboration de plans d'action. <b>Vous n'avez pas besoin de déclarer le nombre de participants aux activités de renforcement des capacités.</b>



Éléments de données	Définition
	Indiquez si des activités de renforcement des capacités communautaires liées au TSAF ont été menées dans votre communauté en sélectionnant Oui ou Non dans la liste déroulante.
Coordination communautaire TSAF/gestion de cas de TSAF	Un coordinateur communautaire est une personne de liaison au sein de la communauté qui agit comme défenseur de l'enfant et de la famille. Indiquez si la coordination communautaire TSAF/la gestion des cas de TSAF a été assurée dans votre communauté en sélectionnant Oui ou Non dans la liste déroulante.
Mentorat sur le TSAF	Le mentor aide une femme à identifier ses forces et ses défis et la met en relation avec les services et le soutien appropriés pouvant l'aider à réduire les risques d'avoir un bébé affecté par le TSAF. Indiquez si le mentorat sur le TSAF a été offert dans votre communauté en sélectionnant Oui ou Non dans la liste déroulante.
<b>7. Activités du Programme d'aide préscolaire aux Autochtones dans les réserves (PAPAR)</b>	Les types d'activités énumérées pour cette question soutiennent les six composantes du programme PAPAR : culture et langue, promotion de la santé, nutrition, éducation, soutien social et participation des parents/de la famille. L'information provenant de cette question permettra de mieux comprendre la façon dont le programme PAPAR peut favoriser la santé et le développement de l'enfant.
<b>Types d'activités</b>	Les activités sont tout élément de programmes ou de services financés par l'accord de contribution aux fins d'atteindre un objectif établi par le programme ou le service.
Enseignement aux enfants de leur(s) langue(s) autochtone(s) (p. ex., lecture d'une histoire, enseignement de lettres ou de nombres, etc.)	Indiquez si des activités liées à l'enseignement aux enfants de leur(s) langue(s) autochtone(s) ont été fournies en choisissant Oui ou Non dans la liste déroulante.
Cérémonies et activités traditionnelles (p. ex., rituel de purification, cueillette d'aliments traditionnels, visites d'aînés, etc.)	Indiquez si des cérémonies et des activités traditionnelles ont été organisées en sélectionnant Oui ou Non dans la liste déroulante.
Compétences d'alphabétisation des enfants d'âge préscolaire (p. ex., lire aux enfants, chanter des chansons, etc.)	Indiquez si des activités liées aux compétences d'alphabétisation des enfants d'âge préscolaire ont été fournies en sélectionnant Oui ou Non dans la liste déroulante.
Activités de développement de la motricité fine et globale (p. ex., attraper un ballon, tenir un crayon, etc.)	Indiquez si des activités de développement de la motricité fine et globale ont été fournies en sélectionnant Oui ou Non dans la liste déroulante.

Éléments de données	Définition
Fourniture d'aliments sains (c.-à-d., collations et/ou dîners)	Indiquez si des activités liées à la fourniture d'aliments sains ont été proposées en sélectionnant Oui ou Non dans la liste déroulante.
Promotion d'hygiène personnelle et d'habitudes dentaires saines (p. ex., brossage des dents, lavage des mains, etc.)	Indiquez si des activités liées à l'hygiène personnelle et aux habitudes dentaires saines ont été fournies en sélectionnant Oui ou Non dans la liste déroulante.
Activité physique (p. ex., jeux en plein air, jeux à l'intérieur, danse, etc.)	Indiquez si des activités physiques ont été proposées en sélectionnant Oui ou Non dans la liste déroulante.
Liens (y compris références et collaborations) avec des soutiens et fournisseurs professionnels et communautaires (p. ex., logement, éducation, spécialistes, etc.)	Indiquez si des activités d'établissement de liens ont été proposées en sélectionnant Oui ou Non dans la liste déroulante.
Activités de soutien aux parents et aux familles (par ex., atelier pour les nouvelles mères et les jeunes parents, groupes de soutien, etc.)	Indiquez si des activités de soutien aux parents et aux familles ont été fournies en sélectionnant Oui ou Non dans la liste déroulante.
Visites de professionnels de la santé (par ex., infirmières, hygiénistes dentaires, etc.)	Indiquez si des activités liées aux visites de professionnels de la santé ont été fournies en sélectionnant Oui ou Non dans la liste déroulante.
Activités d'éducation et de sensibilisation à la sécurité (par ex., sécurité sur les terrains de jeux, formation de techniciens en sièges de voiture, utilisation des sièges de voiture, port de la ceinture de sécurité, sécurité à vélo, etc.)	Indiquez si des activités d'éducation et de sensibilisation à la sécurité ont été fournies en sélectionnant Oui ou Non dans la liste déroulante.
<b>8. Nombre d'enfants inscrits au programme PAPAR</b>	<p>Les premières années d'un enfant (de la naissance à l'âge de six ans) sont les plus influentes de toutes les périodes pour le développement du cerveau et pour l'apprentissage, le comportement et la santé. Le programme PAPAR soutient les enfants de la naissance à l'âge de six ans. Toutefois, à l'instar d'un programme préscolaire, le PAPAR accueille généralement des enfants âgés de 3 à 6 ans avant qu'ils commencent l'école.</p> <p><b>Remarque :</b> Si votre communauté dispose de plus d'un programme PAPAR, indiquez le nombre total d'enfants participant à tous les programmes PAPAR de votre communauté.</p>
Âge	Les enfants de moins de 3 ans sont ceux qui étaient âgés de moins de 3 ans lors de la période visée par le rapport.

Éléments de données	Définition
	Les enfants de 3 à 6 ans sont ceux qui étaient âgés de 3 à 6 ans inclusivement lors de la période visée par le rapport.
Nombre de participants par type de programme offert	Indiquez le nombre total de participants aux programmes du PAPAR par âge et par type de prestation de programme (en centre et/ou en sensibilisation/visites à domicile).
Le programme maintient-il une liste d'attente?	Indiquez si le programme maintient une liste d'attente en sélectionnant Oui ou Non dans la liste déroulante.
Si Oui, combien d'enfants figurent sur la liste d'attente?	Le nombre d'enfants sur une liste d'attente indique le nombre d'enfants, pour chaque groupe d'âge, inscrits sur une liste d'attente à la fin de l'année visée par le rapport. <b>Remarque :</b> Si vous maintenez une liste d'attente mais qu'aucun enfant d'un groupe d'âge spécifique n'est inscrit sur la liste à la fin de l'année visée par le rapport, inscrivez 0 (zéro) pour ce groupe d'âge.
<b>9. Enfants participant au PAPAR et ayant des besoins spéciaux</b>	Tous les enfants sont reconnus comme ayant des dons et des habiletés uniques, y compris ceux ayant des besoins spéciaux. Les programmes de développement de la petite enfance tels que le PAPAR peuvent faciliter l'identification des enfants pouvant nécessiter un soutien supplémentaire afin de veiller à ce que leurs besoins soient satisfaits. Si les enfants ayant des besoins particuliers sont identifiés et diagnostiqués tôt, cela peut les aider tout au long de leur vie. <b>Remarque :</b> Si votre communauté a plus d'un programme PAPAR, indiquez le nombre total d'enfants qui ont été diagnostiqués, dépistés, évalués ou orientés pour leurs besoins spéciaux dans tous les programmes PAPAR de votre communauté.
Diagnostic, dépistage/évaluation, aiguillage, liste d'attente pour des besoins spéciaux	<b>Les enfants ayant des besoins spéciaux</b> nécessitent du soutien ou des services supplémentaires continus pour leur développement sain afin qu'ils puissent interagir avec leurs pairs dans la vie quotidienne. Ces besoins spéciaux peuvent inclure des difficultés physiques, sensorielles, cognitives et d'apprentissage, ainsi que des problèmes de santé mentale. Pour cette question, un même enfant peut être compté dans plus d'une catégorie de besoins spéciaux, le cas échéant.

Éléments de données	Définition
	<p><b>Le diagnostic</b> est l'identification d'une maladie, d'un trouble ou d'un syndrome au moyen d'une méthode d'analyse cohérente par un ou plusieurs professionnels de la santé. <u>Pour cette question, ne comptez que les enfants qui ont reçu un diagnostic formel, y compris ceux qui ont été diagnostiqués avant leur arrivée dans un programme PAPAN.</u></p> <p><b>Le dépistage et l'évaluation</b> peuvent être utilisés par les parents ou le personnel pour déterminer si le développement d'un enfant se déroule comme prévu, ou s'il y a lieu de s'inquiéter et d'assurer un suivi supplémentaire. Un exemple d'outil de dépistage est <i>Âges et Étapes (Ages and Stages)</i>.</p> <p><b>L'aiguillage</b> signifie qu'un enfant a été référé à un ou plusieurs professionnels de la santé (infirmières, médecins, spécialistes, etc.) pour une évaluation ou un diagnostic plus poussé de ses besoins spéciaux.</p>
Nombre d'enfants par type de programme	Indiquez le nombre d'enfants par type de programme : en centre ou sensibilisation/visites à domicile.
<b>VIE SAINE</b>	<p>Cette section sert à rendre compte de toutes les activités du programme qui contribuent à l'atteinte des résultats de la composante « Vie saine ».</p> <p>Cette composante soutient l'élaboration et la mise en œuvre d'activités communautaires qui favorisent et soutiennent des modes de vie sains, notamment une alimentation saine et une vie active. À long terme, ces programmes contribueront à la prévention des maladies chroniques et des blessures dans l'ensemble du Canada. Cette composante comprend l'Initiative sur le diabète chez les Autochtones (IDA) et le programme de Prévention des blessures.</p>
<b>10. Prévention des maladies chroniques et des blessures</b>	L'information recueillie pour la composante « Vie saine » servira à l'élaboration des programmes, à l'amélioration des programmes et des services offerts, et à évaluer la nécessité d'investir davantage dans les programmes financés par Services aux Autochtones Canada. L'information relative aux types d'activités offertes est essentielle pour évaluer la qualité, l'efficacité et l'efficacité des programmes et des services offerts dans le cadre de la composante « Vie saine ».
<b>Activités de prévention des maladies chroniques et des blessures</b>	Les activités de prévention des maladies chroniques comprennent des activités de sensibilisation et d'éducation relatives au diabète

Éléments de données	Définition
	<p>et à d'autres maladies chroniques, comme la sensibilisation, le dépistage et le soutien à une alimentation saine et à l'activité physique. Ces types d'activités contribuent à améliorer les connaissances des membres de la communauté sur les facteurs de risques de développer, par exemple, un diabète de type 2, sur ce qu'est le diabète de type 2, sur les façons de le prévenir et sur les ressources disponibles pouvant apporter du soutien.</p> <p>Les activités de prévention des blessures comprennent tous les efforts de prévention des blessures tels que l'échange de connaissances, y compris les connaissances traditionnelles, la sensibilisation, les efforts pour changer les mentalités et le lancement/l'amélioration de la collecte de données communautaires.</p>
<b>Activité physique</b>	
<p>Activités de sensibilisation à l'activité physique (p. ex., marche pour le diabète, journées de sensibilisation à la vie saine, présentations sur l'activité physique)</p>	<p>Indiquez si des activités de sensibilisation à l'activité physique sont proposées en sélectionnant Oui ou Non dans la liste déroulante. Si une activité que vous proposez correspond à plus d'une des catégories, choisissez celle qui convient le mieux et ne la comptabilisez qu'une seule fois.</p>
<p>Clubs de marche, clubs de course à pied</p>	<p>Indiquez si des clubs de marche et/ou de course à pied sont proposés en sélectionnant Oui ou Non dans la liste déroulante. Si une activité que vous proposez correspond à plus d'une des catégories, choisissez celle qui convient le mieux et ne la comptabilisez qu'une seule fois.</p>
<p>Activités sportives/récréatives (p. ex., soccer, basket-ball, etc.), soirées de gymnastiques ouvertes à l'école, ouverture/exploitation d'un gymnase communautaire (poids, cours de conditionnement physique, entraînement personnel, etc.)</p>	<p>Indiquez si des activités sportives/récréatives, des soirées ouvertes de gymnastique à l'école, ou l'ouverture/la gestion d'un gymnase communautaire sont proposées en sélectionnant Oui ou Non dans la liste déroulante. Si une activité que vous proposez correspond à plus d'une des catégories, choisissez celle qui convient le mieux et ne la comptabilisez qu'une seule fois.</p>
<p>Activités physiques traditionnelles (p. ex., gigue, danse, jeux, raquette, canotage)</p>	<p>Indiquez si des activités physiques traditionnelles sont proposées en sélectionnant Oui ou Non dans la liste déroulante. Si une activité que vous proposez correspond à plus d'une des catégories, choisissez celle qui convient le mieux et ne la comptabilisez qu'une seule fois.</p>
<b>Nutrition</b>	

Éléments de données	Définition
Sessions ou cours de cuisine (y compris les cuisines communautaires)	Indiquez si des sessions ou des cours de cuisine sont proposés en sélectionnant Oui ou Non dans la liste déroulante. Si une activité que vous proposez correspond à plus d'une des catégories, choisissez celle qui convient le mieux et ne la comptabilisez qu'une seule fois.
Récolte traditionnelle, préparation et conservation des aliments (p. ex., cueillette de baies, nettoyage du poisson, mise en conserve, etc.)	Indiquez si des activités en lien avec la récolte traditionnelle ou la préparation et la conservation des aliments sont proposées en sélectionnant Oui ou Non dans la liste déroulante. Si une activité que vous proposez correspond à plus d'une des catégories, choisissez celle qui convient le mieux et ne la comptabilisez qu'une seule fois.
Sensibilisation et éducation pour une alimentation saine (p. ex., foires de la santé, émissions radiophoniques, messages nutritionnels sur les médias sociaux); affichage d'information sur la nutrition (p. ex., affiches, présentoirs sur la nutrition, etc.); essais gustatifs; démonstrations culinaires; présentations sur la nutrition; jeux/défis; festins communautaires; éducation nutritionnelle dans les écoles, les établissements préscolaires ou les garderies; etc.	Indiquez si des activités en lien avec la sensibilisation et à l'éducation pour une alimentation saine, l'affichage d'information sur la nutrition, des essais gustatifs, des démonstrations culinaires, des présentations sur la nutrition, des jeux/défis, des festins communautaires, l'éducation nutritionnelle dans les écoles, les établissements préscolaires ou les garderies ont été proposées en sélectionnant Oui ou Non dans la liste déroulante. Si une activité que vous proposez correspond à plus d'une des catégories, choisissez celle qui convient le mieux et ne la comptabilisez qu'une seule fois.
Visites d'épicerie	Indiquez si des visites d'épicerie sont proposées en sélectionnant Oui ou Non dans la liste déroulante. Si une activité que vous proposez correspond à plus d'une des catégories, choisissez celle qui convient le mieux et ne la comptabilisez qu'une seule fois.
Jardins communautaires	Indiquez si des jardins communautaires sont fournis en sélectionnant Oui ou Non dans la liste déroulante. Si une activité que vous proposez correspond à plus d'une des catégories, choisissez celle qui convient le mieux et ne la comptabilisez qu'une seule fois.
Boîtes d'aliments sains	Indiquez si des boîtes d'aliments sains sont fournies en sélectionnant Oui ou Non dans la liste déroulante. Si une activité que vous proposez correspond à plus d'une des catégories, choisissez celle qui convient le mieux et ne la comptabilisez qu'une seule fois.
Coupons alimentaires	Indiquez si des coupons alimentaires sont fournis en sélectionnant Oui ou Non dans la liste déroulante. Si une activité que vous proposez

Éléments de données	Définition
	correspond à plus d'une des catégories, choisissez celle qui convient le mieux et ne la comptabilisez qu'une seule fois.
Programmes d'alimentation en milieu scolaire (comprend les activités sur les terres)	Indiquez si des programmes d'alimentation en milieu scolaire sont proposés en sélectionnant Oui ou Non dans la liste déroulante. Si une activité que vous proposez correspond à plus d'une des catégories, choisissez celle qui convient le mieux et ne la comptabilisez qu'une seule fois.
<b>Autres activités</b>	
Sessions ou ateliers d'information sur le diabète	Indiquez si des sessions ou des ateliers d'information sur le diabète ont été proposés en sélectionnant Oui ou Non dans la liste déroulante. Si une activité que vous proposez correspond à plus d'une des catégories, choisissez celle qui convient le mieux et ne la comptabilisez qu'une seule fois.
Séances d'information ou ateliers sur d'autres maladies chroniques (p. ex., cancer, maladies cardiaques, etc.)	Indiquez si des séances d'information ou des ateliers sur d'autres maladies chroniques ont été proposées en sélectionnant Oui ou Non dans la liste déroulante. Si une activité que vous proposez correspond à plus d'une des catégories, choisissez celle qui convient le mieux et ne la comptabilisez qu'une seule fois.
Création de documentation ( p. ex., affiches, livres de cuisine, présentoirs, guides, etc.)	Indiquez si des activités relatives à la création de documentation ont été proposées en sélectionnant Oui ou Non dans la liste déroulante. Si une activité que vous proposez correspond à plus d'une des catégories, choisissez celle qui convient le mieux et ne la comptabilisez qu'une seule fois.
Formation et sensibilisation à la prévention des blessures (par ex., comités de sécurité (sécurité aquatique, port adéquat des casques), trousse d'outils, formation « <i>A Journey to Teachings</i> », collecte de données communautaires, etc.)	Indiquez si des activités en lien avec la formation et la sensibilisation à la prévention des blessures ont été proposées en sélectionnant Oui ou Non dans la liste déroulante. Si une activité que vous proposez correspond à plus d'une des catégories, choisissez celle qui convient le mieux et ne la comptabilisez qu'une seule fois.
<b>11. Dépistage du diabète</b>	La collecte de l'information sur le nombre de personne testées pour le diabète dans les communautés et sur les types d'activités de dépistage contribuera à l'élaboration de programmes et à l'orientation des améliorations apportées aux programmes et services de lutte contre le diabète; elle est essentielle pour évaluer la qualité, l'efficience et l'efficacité des

Éléments de données	Définition
	<p>programmes et services de la composante « Vie saine ».</p> <p><b>Le dépistage diagnostique du diabète et du pré-diabète</b> consiste en un test de glycémie effectué en collaboration avec un agent en soins primaires.</p> <p><b>Le test de glycémie à jeun</b> est administré pour déterminer la quantité de glucose présente dans un échantillon de sang prélevé après une nuit de jeûne.</p> <p><b>Le HGPO</b>, soit le test d'hyperglycémie provoquée par voie orale, mesure la capacité de l'organisme à utiliser le glucose. Ce test est couramment utilisé pour diagnostiquer le pré-diabète et le diabète, et est également utilisé pour vérifier la présence d'un diabète pendant la grossesse (diabète gestationnel).</p>
<p>Effectuez-vous des tests diagnostiques de dépistage du diabète dans votre communauté (p. ex., le test de glycémie à jeun, le test d'hyperglycémie provoquée par voie orale (HGPO))?</p>	<p>Indiquez si des tests diagnostiques de dépistage du diabète sont fournis dans votre communauté en sélectionnant Oui ou Non dans la liste déroulante.</p> <p>Si une activité que vous proposez correspond à plus d'une des catégories, choisissez celle qui convient le mieux et ne la comptabilisez qu'une seule fois.</p>
<p>Si <b>Oui</b>, combien de personnes ont été dépistées au cours de l'année visée par le rapport?</p>	<p>Indiquez le nombre de personnes ayant fait l'objet d'un dépistage du diabète au cours de l'année visée par le rapport.</p> <p>Si la réponse est Non, veuillez inscrire « 0 ».</p>
<p>Organisez-vous des dépistages non diagnostiques de sensibilisation/prévention du diabète dans votre communauté? (C.-à-d. des dépistages non diagnostiques dans les écoles, sur les lieux de travail, lors d'événements sportifs, dans des foires sur la santé, etc.)</p>	<p>Indiquez si des dépistages non diagnostiques sont fournis dans votre communauté en sélectionnant Oui ou Non dans la liste déroulante.</p> <p>Si une activité que vous proposez correspond à plus d'une des catégories, choisissez celle qui convient le mieux et ne la comptabilisez qu'une seule fois.</p>
<p>Si <b>Oui</b>, donnez une estimation du nombre de dépistages non diagnostiques effectués au cours de l'année visée par le rapport.</p>	<p>Indiquez le nombre de dépistages non diagnostiques effectués au cours de l'année visée par le rapport.</p> <p>Si la réponse est Non, veuillez inscrire « 0 ».</p>
<p><b>12. Gestion du diabète</b></p>	<p>La collecte d'informations sur la façon dont le diabète est pris en charge après un diagnostic permet d'informer l'élaboration des programmes et de guider l'amélioration des programmes et des services en lien avec le diabète. Les informations relatives aux types d'activités réalisées sont</p>



Éléments de données	Définition
	<p>essentielles pour évaluer la qualité, l'efficacité et l'efficace des programmes et services de la composante « Vie saine ».</p> <p><b>Le dépistage des complications</b> consiste à dépister les complications des membres, des yeux (rétine), des maladies cardiovasculaires, des reins (rénale) et des pieds, conformément aux lignes directrice de pratique clinique de Diabète Canada pour la prévention et le traitement du diabète au Canada.</p> <p><b>Les références vers des services ou professionnels de la santé</b> sont des activités d'aiguillage telles que : la collaboration avec la province ou le territoire et d'autres prestataires de soins de santé pour améliorer la coordination des services pour les personnes accédant aux soins en dehors de la communauté; les références vers des hôpitaux ou d'autres services de traitement et de gestion pour les personnes souffrant de complications du diabète; et la communication avec les infirmières en santé communautaire pour s'assurer que des soins à domicile sont fournis lorsque l'hospitalisation n'est plus nécessaire.</p> <p><b>Les séances d'autogestion du diabète</b> comprennent, sans s'y limiter, les sujets suivants : le diabète avant et pendant la grossesse, l'accès aux aliments sains, les groupes communautaires de perte de poids, les cours de cuisine saine pour les personnes atteintes de diabète, les clubs de marche ou les programmes d'exercices pour les personnes atteintes de diabète, les séances de gestion du stress pour les personnes atteintes de diabète, les séances sur la mesure de la glycémie, les séances sur les médicaments contre le diabète et/ou l'insuline et les séances sur l'autogestion du diabète à l'aide d'approches traditionnelles.</p>
<b>Activités de gestion du diabète</b>	
Groupes de soutien aux diabétiques ou de vie saine	Indiquez si des groupes de soutien aux diabétiques ou de vie saine ont été proposés en sélectionnant Oui ou Non dans la liste déroulante. Si une activité que vous proposez correspond à plus d'une des catégories, choisissez celle qui convient le mieux et ne la comptabilisez qu'une seule fois.
Dépistage des complications, p. ex., le dépistage oculaire (rétinien)	Indiquez si le dépistage rétinien pour des complications a été effectué en sélectionnant Oui ou Non dans la liste déroulante. Si une activité

Éléments de données	Définition
	que vous proposez correspond à plus d'une des catégories, choisissez celle qui convient le mieux et ne la comptabilisez qu'une seule fois.
Dépistage des complications, p. ex., le dépistage des reins (rénal)	Indiquez si le dépistage rénal pour des complications a été effectué en sélectionnant Oui ou Non dans la liste déroulante. Si une activité que vous proposez correspond à plus d'une des catégories, choisissez celle qui convient le mieux et ne la comptabilisez qu'une seule fois.
Dépistage des complications, p. ex., le dépistage des maladies cardiovasculaires	Indiquez si le dépistage des maladies cardiovasculaires pour des complications a été effectué en sélectionnant Oui ou Non dans la liste déroulante. Si une activité que vous proposez correspond à plus d'une des catégories, choisissez celle qui convient le mieux et ne la comptabilisez qu'une seule fois.
Références vers des professionnels ou des services de santé	Indiquez si des références vers des professionnels de la santé ont été organisées en sélectionnant Oui ou Non dans la liste déroulante. Si une activité que vous proposez correspond à plus d'une des catégories, choisissez celle qui convient le mieux et ne la comptabilisez qu'une seule fois.
Sessions d'autogestion du diabète	Indiquez si des sessions d'autogestion du diabète ont été proposées en sélectionnant Oui ou Non dans la liste déroulante. Si une activité que vous proposez correspond à plus d'une des catégories, choisissez celle qui convient le mieux et ne la comptabilisez qu'une seule fois.
<b>13. Cliniques de diabète et formation connexe</b>	<p>La collecte d'informations sur les types d'éducation, de formation et de cliniques de soins offertes aux personnes de la communauté vivant avec le diabète servira à informer l'élaboration des programmes et à guider l'amélioration des programmes et services liés au diabète. Les informations relatives aux types d'activités réalisées sont essentielles pour évaluer la qualité, l'efficience et l'efficacité des programmes et services de la composante « Vie saine ».</p> <p><b>Les cliniques d'éducation et de formation sur le diabète</b> comprennent des sessions ou des ateliers d'autogestion du diabète destinés à soutenir les individus, les groupes et les familles vivant avec le diabète.</p> <p><b>Les soins des pieds et les cliniques de dépistage des pieds</b> sont offerts pour aider les individus ou les groupes à prendre soin de leurs</p>

Éléments de données	Définition
	pieds, et sont financés par l'Initiative pour le diabète chez les Autochtones (IDA).
Offrez-vous ou soutenez-vous des cliniques d'éducation sur le diabète et des formations pour aider les clients à soutenir leur autogestion (p. ex., tests de glycémie, soins des pieds, conseils sur le régime et l'exercice, activités traditionnelle, etc.)?	Indiquez si vous offrez ou soutenez des cliniques d'éducation sur le diabète et des formations pour aider les clients à soutenir leur autogestion en sélectionnant Oui ou Non dans la liste déroulante. Si une activité que vous proposez correspond à plus d'une des catégories, choisissez celle qui convient le mieux et ne la comptabilisez qu'une seule fois.
Si <b>Oui</b> , combien de personnes ont été desservies au cours de l'année visée par le rapport?	Indiquez le nombre de personnes ayant été desservies au cours de l'année visée par le rapport. Si la réponse est Non, veuillez inscrire « 0 ».
Offrez-vous des cliniques de soins des pieds?	Indiquez si vous offrez des cliniques de soins des pieds en sélectionnant Oui ou Non dans la liste déroulante.
Si <b>Oui</b> , combien de personnes ont été desservies au cours de l'année visée par le rapport?	Indiquez le nombre de personnes ayant été desservies au cours de l'année visée par le rapport. Si la réponse est Non, veuillez inscrire « 0 ».
<b>CONTRÔLE ET GESTION DES MALADIES TRANSMISSIBLES (CGMT)</b>	Cette section sert à rendre compte des activités du programme qui contribuent à l'atteinte des résultats attendus en matière de contrôle et de gestion des maladies transmissibles. Les programmes de lutte contre les maladies transmissibles sont conçus pour protéger les communautés des Premières Nations et des Inuits contre les maladies évitables. Les programmes de la composante « Contrôle et gestion des maladies transmissibles » sont les suivants : Maladies évitables par la vaccination et immunisation; Infections transmissibles sexuellement et par le sang; Urgences liées aux maladies transmissibles; et Infections respiratoires (tuberculose).
<b>14. Activités de sensibilisation et d'éducation</b>	L'information sur les types d'activités de sensibilisation et d'éducation aident votre communauté et Services aux Autochtones Canada à trouver les lacunes existantes et à mieux planifier les activités futures. Il s'agit également de la première étape pour mesurer l'effet des initiatives de sensibilisation et d'éducation sur les connaissances de la communauté, ainsi que pour identifier les secteurs à améliorer. Cette question a été séparée entre

Éléments de données	Définition
	<p>les activités destinées aux prestataires de soins de santé (c'est-à-dire les infirmières, le personnel des établissements de santé, le personnel paramédical) et celles destinées aux membres de la communauté qui ne sont pas des prestataires de soins de santé. Si vous ne disposez pas de ces données séparément, vous pouvez simplement inclure votre nombre total d'activités, quel que soit le public visé, dans la dernière colonne.</p> <p>Cette question porte sur le nombre d'activités de sensibilisation et d'éducation menées dans votre communauté ou organisme pour quatre différents secteurs de programmes et d'initiatives.</p> <p><b>Les activités de sensibilisation et d'éducation</b> comprennent des campagnes de marketing social, des séances d'éducation et d'autres initiatives ou activités destinées à accroître la sensibilisation et les connaissances sur les maladies transmissibles, leur prévention et la façon de les gérer de manière appropriée. Les activités de sensibilisation et d'éducation s'adressent généralement aux membres des communautés des Premières Nations; toutefois, dans certains cas, elles peuvent inclure les travailleurs de la santé.</p> <p>Si une activité de sensibilisation ou d'éducation porte sur plus d'un sujet, choisissez le domaine de programme et d'initiative qui correspond le mieux à cette activité et ne la comptabilisez qu'une seule fois. <b>Par exemple</b>, si une séance de sensibilisation porte sur le VIH/SIDA et la tuberculose, elle ne devrait pas être comptée deux fois. Choisir soit le VIH/SIDA, soit la tuberculose.</p> <p>Faites preuve de discernement quant au nombre de fois qu'une activité peut être comptée. <b>Par exemple</b>, si la même séance d'éducation est donnée six fois dans l'année à six groupes de personnes différents, il sera logique pour votre communauté de la comptabiliser comme six activités. Toutefois, si vous installez une affiche dans un établissement de santé et que celle-ci doit être remplacée deux fois au cours de l'année, il ne serait pas approprié de compter cela comme trois activités.</p>
Secteurs de programmes et initiatives	Secteurs de programmes et initiatives

Éléments de données	Définition
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Infections transmissibles sexuellement et par le sang</li> <li>• Tuberculose</li> <li>• Maladies évitables par la vaccination et immunisation</li> <li>• Prévention et contrôle des infections dans la communauté</li> </ul>
Nombre d'activités	Pour chacun des secteurs de programmes énumérés, indiquer le nombre d'activités de sensibilisation et d'éducation connexes menées dans votre communauté ou organisme. Si la réponse est aucune, veuillez inscrire « 0 ».
<b>15. Plans d'urgence en cas de pandémie/pour tous les risques avec une composante sur la santé</b>	<p>L'information provenant de cette question est nécessaire pour déterminer ce qui a été fait en lien avec la planification communautaire en cas de pandémie, et quels secteurs nécessitent un travail supplémentaire afin de s'assurer que les communautés des Premières Nations sont bien préparées à d'éventuelles pandémies et d'autres urgences sanitaires.</p> <p><b>Le plan d'urgence pour tous les risques avec une composante sur la santé</b> se rapporte à un programme, un arrangement ou toute autre mesure permettant de faire face aux urgences, y compris les urgences sanitaires, quelle qu'en soit la cause. Le plan documente les individus, les procédures, les ressources, les communications et les structures organisationnelles nécessaires pour éviter ou atténuer l'impact d'une urgence sanitaire.</p> <p><b>La dernière mise à jour</b> se rapporte à la date à laquelle les dernières révisions ont été effectuées, qu'elles soient mineures ou substantielles, afin de s'assurer que votre plan de lutte contre la pandémie est entièrement à jour.</p> <p><b>Le coordinateur de la gestion des urgences/de la santé</b> est un poste désigné pour développer, mettre en œuvre et maintenir le plan d'urgence pour tous les risques d'une communauté ou d'un conseil tribal, en particulier ceux qui ont une composante sanitaire.</p>
Votre communauté dispose-t-elle d'un plan de gestion des urgences pour tous les risques avec une composante sur la santé?	Indiquez si votre communauté dispose d'un plan de gestion des urgences pour tous les risques avec une composante sur la santé en sélectionnant Oui ou Non dans la liste déroulante.

Éléments de données	Définition
(Si la réponse est <b>Non</b> , passez à <b>15. Votre communauté dispose-t-elle d'un plan de lutte contre la pandémie?</b> )	
Quand est-ce que le plan d'urgence pour tous les risques de votre communauté a été mis à jour pour la dernière fois? (AAAA)	Indiquez la date à laquelle votre plan communautaire d'urgence pour tous les risques a été mis à jour pour la dernière fois. N'indiquez que l'année de la mise à jour.
Quand est-ce que votre plan communautaire a été testé pour la dernière fois? (AAAA)	Indiquez la date à laquelle votre plan communautaire a été testé pour la dernière fois. N'indiquez que l'année du test.
Votre communauté dispose-t-elle d'un plan de lutte contre la pandémie? (Si la réponse est <b>Non</b> , passez à <b>16. Accès aux services de dépistage et de traitement du VIH</b> )	Indiquez si votre communauté dispose d'un plan de lutte contre la pandémie en sélectionnant Oui ou Non dans la liste déroulante.
Quand est-ce que votre plan de lutte contre la pandémie a été mis à jour pour la dernière fois? (AAAA)	Indiquez la date à laquelle votre plan de lutte contre la pandémie a été mis à jour pour la dernière fois. N'indiquez que l'année de la mise à jour.
Quand est-ce que votre plan de lutte contre la pandémie a été testé pour la dernière fois? (AAAA)	Indiquez la date à laquelle votre plan de lutte contre la pandémie a été testé pour la dernière fois. N'indiquez que l'année du test.
Votre communauté est-elle desservie par un coordinateur de la gestion des urgences/de la santé?	Indiquez si votre communauté est desservie par un coordinateur de la gestion des urgences/de la santé en choisissant l'option.
<b>16. Accès aux services de dépistage et de traitement du VIH</b>	L'information sur l'accès aux services de dépistage et de traitement du VIH est nécessaire pour évaluer le niveau d'accès aux soins, aux traitements et au soutien liés au VIH/SIDA. Connaître le niveau et le type d'accès actuels est la première étape pour déterminer de quelle façon des améliorations peuvent être apportées.
<u>Le dépistage</u> du VIH est-il accessible dans la communauté?	Indiquez si le dépistage du VIH est accessible dans la communauté en sélectionnant Oui ou Non dans la liste déroulante. La réponse « Oui » inclut également les cas où l'accès est intermittent. <b>Accessible</b> signifie que les tests sont facilement disponibles et qu'il n'y a pas d'obstacles à l'accès.
<u>Le traitement</u> du VIH est-il accessible dans la communauté?	Indiquez si le traitement du VIH est accessible dans la communauté en sélectionnant Oui ou Non dans la liste déroulante. La réponse « Oui » inclut également les cas où l'accès est intermittent. <b>Accessible</b> signifie que le traitement est

Éléments de données	Définition
	facilement disponible et qu'il n'y a pas d'obstacles à l'accès pendant toute la durée du traitement.
<i>Si hors communauté :</i>	<b>À proximité de la communauté</b> signifie suffisamment proche de la communauté pour que le déplacement ne pose pas un obstacle important afin que les membres de la communauté puissent se faire dépister ou recevoir un traitement.
Le <b>dépistage</b> du VIH est-il accessible à <u>proximité de la communauté</u> ?	Indiquez si le dépistage du VIH est accessible à proximité de la communauté en sélectionnant Oui ou Non dans la liste déroulante. La réponse « Oui » inclut également les cas où l'accès est intermittent. <b>Accessible</b> signifie que les tests sont facilement disponibles et qu'il n'y a pas d'obstacles à l'accès.
Le <b>traitement</b> du VIH est-il accessible à <u>proximité de la communauté</u> ?	Indiquez si le traitement du VIH est accessible à proximité de la communauté en sélectionnant Oui ou Non dans la liste déroulante. La réponse « Oui » inclut également les cas où l'accès est intermittent. <b>Accessible</b> signifie que le traitement est facilement disponible et qu'il n'y a pas d'obstacles à l'accès pendant toute la durée du traitement.
<b>17. Accès aux services de dépistage et de traitement des autres infections transmissibles sexuellement et par le sang (ITSS)</b>	L'information relative aux services de dépistage des infections transmissibles sexuellement et par le sang excluant le dépistage et le traitement du VIH est nécessaire pour évaluer le niveau d'accès aux soins, aux traitements et au soutien liés aux infections transmissibles sexuellement et par le sang. Connaître le niveau et le type d'accès actuels est la première étape pour déterminer de quelle façon des améliorations peuvent être apportées.
Le <b>dépistage</b> des autres ITSS (c.-à-d. autres que le VIH) est-il accessible <u>dans la communauté</u> ?	Indiquez si le dépistage des autres ITSS est accessible dans la communauté en sélectionnant Oui ou Non dans la liste déroulante. La réponse « Oui » inclut également les cas où l'accès est intermittent. <b>Accessible</b> signifie que les tests sont facilement disponibles et qu'il n'y a pas d'obstacles à l'accès.
Le <b>traitement</b> des autres ITSS (c.-à-d. autres que le VIH) est-il accessible <u>dans la communauté</u> ?	Indiquez si le traitement des autres ITSS est accessible dans la communauté en sélectionnant Oui ou Non dans la liste déroulante. La réponse « Oui » inclut également les cas où l'accès est intermittent. <b>Accessible</b> signifie que le traitement est facilement disponible et qu'il n'y a pas

Éléments de données	Définition
	d'obstacles à l'accès pendant toute la durée du traitement.
<i>Si hors communauté :</i>	<b>À proximité de la communauté</b> signifie suffisamment proche de la communauté pour que le déplacement ne pose pas un obstacle important afin que les membres de la communauté puissent se faire dépister ou recevoir un traitement.
Le <b>dépistage</b> des autres ITSS (c.-à-d. autres que le VIH) est-il accessible <u>à proximité de la communauté</u> ?	Indiquez si le dépistage des autres ITSS est accessible à proximité de la communauté en sélectionnant Oui ou Non dans la liste déroulante. La réponse « Oui » inclut également les cas où l'accès est intermittent. <b>Accessible</b> signifie que les tests sont facilement disponibles et qu'il n'y a pas d'obstacles à l'accès.
Le <b>traitement</b> des autres ITSS (c.-à-d. autres que le VIH) est-il accessible <u>à proximité de la communauté</u> ?	Indiquez si le traitement des autres ITSS est accessible à proximité de la communauté en sélectionnant Oui ou Non dans la liste déroulante. La réponse « Oui » inclut également les cas où l'accès est intermittent. <b>Accessible</b> signifie que le traitement est facilement disponible et qu'il n'y a pas d'obstacles à l'accès pendant toute la durée du traitement.
<b>18. Accès aux technologies de dépistage des infections transmissibles sexuellement et par le sang</b>	Le développement et la disponibilité des technologies innovantes de dépistage des infections transmissibles sexuellement et par le sang, telles que les trousse d'autodépistage et les tests sur taches de sang séché se sont accrus. Ces informations permettront de mesurer le niveau d'accès à ces traitements dans la communauté ou à proximité de celle-ci et de déterminer les endroits où il serait bénéfique d'étendre ces technologies.
Les nouvelles technologies de dépistage des infections transmissibles sexuellement et par le sang (p. ex., les trousse d'autodépistage du VIH, les tests sur les taches de sang séché) sont-elles accessibles <u>dans la communauté</u> ?	Indiquez si les nouvelles technologies de dépistage des infections transmissibles sexuellement et par le sang sont accessibles dans la communauté en sélectionnant Oui ou Non dans la liste déroulante. La réponse « Oui » inclut également les cas où l'accès est intermittent. <b>Accessible</b> signifie que les tests sont facilement disponibles et qu'il n'y a pas d'obstacles à l'accès.
<i>Si hors communauté :</i>	<b>À proximité de la communauté</b> signifie suffisamment proche de la communauté pour que le déplacement ne pose pas un obstacle important afin que les membres de la communauté puissent se faire dépister ou recevoir un traitement.



Éléments de données	Définition
Les nouvelles technologies de dépistage des infections transmissibles sexuellement et par le sang (p. ex., les trousse d'autodépistage de VIH, les tests sur les taches de sang séché) sont-elles accessibles <u>à proximité de la communauté</u> ?	Indiquez si les nouvelles technologies de dépistage des infections transmissibles sexuellement et par le sang sont accessibles à proximité de la communauté en sélectionnant Oui ou Non dans la liste déroulante. La réponse « Oui » inclut également les cas où l'accès est intermittent. <b>Accessible</b> signifie que les tests sont facilement disponibles et qu'il n'y a pas d'obstacles à l'accès.
<b>19. Accès aux services de dépistage et de traitement de la tuberculose (TB)</b>	L'information sur l'accès aux services de dépistage de la tuberculose est nécessaire pour mesurer le niveau d'accès aux soins, aux traitements et au soutien liés à la tuberculose. Connaître le niveau et le type d'accès actuel est la première étape pour déterminer où des améliorations peuvent être apportées. Si la tuberculose n'est pas répandue dans votre communauté, veuillez sélectionner « Sans Objet » dans la liste déroulante.
Le <b>dépistage</b> de la tuberculose est-il accessible <u>dans la communauté</u> ?	Indiquez si le dépistage de la tuberculose est accessible dans la communauté en sélectionnant Oui, Non ou Sans Objet dans la liste déroulante. La réponse « Oui » inclut également les cas où l'accès est intermittent. <b>Accessible</b> signifie que les tests sont facilement disponibles et qu'il n'y a pas d'obstacles à l'accès.
Le <b>test rapide au point de service</b> est-il disponible <u>dans la communauté</u> (Gene Xpert)?	Indiquez si le test rapide au point de service est accessible dans la communauté en sélectionnant Oui, Non ou Sans Objet dans la liste déroulante. La réponse « Oui » inclut également les cas où l'accès est intermittent.
Le <b>traitement</b> de la tuberculose est-il accessible <u>dans la communauté</u> ?	Indiquez si le traitement de la tuberculose est accessible dans la communauté en sélectionnant Oui, Non ou Sans Objet dans la liste déroulante. La réponse « Oui » inclut également les cas où l'accès est intermittent. <b>Accessible</b> signifie que le traitement est facilement disponible et qu'il n'y a pas d'obstacles à l'accès pendant toute la durée du traitement.
<i>Si hors communauté :</i>	<b>À proximité de la communauté</b> signifie suffisamment proche de la communauté pour que le déplacement ne pose pas un obstacle important afin que les membres de la communauté puissent se faire dépister ou recevoir un traitement.

Éléments de données	Définition
Le <b>dépistage</b> de la tuberculose est-il accessible à <u>proximité de la communauté</u> ?	Indiquez si le dépistage de la tuberculose est accessible à proximité de la communauté en sélectionnant Oui, Non ou Sans Objet dans la liste déroulante. La réponse « Oui » inclut également les cas où l'accès est intermittent. <b>Accessible</b> signifie que les tests sont facilement disponibles et qu'il n'y a pas d'obstacles à l'accès.
Le <b>test rapide au point de service</b> est-il disponible à <u>proximité de la communauté</u> (Gene Xpert)?	Indiquez si le test rapide au point de service est accessible à proximité de la communauté en sélectionnant Oui, Non ou Sans Objet dans la liste déroulante. La réponse « Oui » inclut également les cas où l'accès est intermittent. <b>Accessible</b> signifie que les tests sont facilement disponibles et qu'il n'y a pas d'obstacles à l'accès.
Le <b>traitement</b> de la tuberculose est-il accessible à <u>proximité de la communauté</u> ?	Indiquez si le traitement de la tuberculose est accessible à proximité de la communauté en sélectionnant Oui, Non ou Sans Objet dans la liste déroulante. La réponse « Oui » inclut également les cas où l'accès est intermittent. <b>Accessible</b> signifie que le traitement est facilement disponible et qu'il n'y a pas d'obstacles à l'accès pendant toute la durée du traitement.
<b>Documents à l'appui</b> (le cas échéant)	Ce tableau vous permet d'identifier le(s) document(s) à l'appui ainsi que le mode de transmission utilisé.
Titre	Indiquez le nom du document.
Mode de transmission	<p>À partir de la liste déroulante, sélectionnez le mode de transmission utilisé pour les documents additionnels. Les options sont :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Pièce jointe</li> <li>- Courriel</li> <li>- Télécopieur</li> <li>- Poste</li> <li>- En main propre ou messenger</li> </ul> <p>Si vous choisissez « Pièce jointe » comme méthode de transmission, un bouton « Annexer le document » apparaîtra. En cliquant sur ce bouton, vous pourrez sélectionner un fichier qui sera annexé au formulaire. Ensuite, vous pourrez cliquer sur l'icône en forme de trombone à gauche de l'application Adobe pour voir le fichier joint. Une fois le fichier joint, le bouton « Annexer le document » est remplacé par le bouton « Supprimer le document ». Pour supprimer ce document seulement, cliquer sur le bouton. Pour supprimer tous les champs associés à un</p>

Éléments de données	Définition
	document et pour supprimer le document correspondant, cliquer sur le bouton [-].
<b>Déclaration</b>	
Prénom Nom de famille Titre Date (AAAAMMJJ)	Le prénom, nom de famille et titre du poste de la personne qui garantit l'exactitude des renseignements ainsi que la date à laquelle le formulaire a été complété. Les dates sont en format « Année Mois Jour ».